

臂式电子血压计

型号：U80LH

使用说明书

INSTRUCTION FOR USE

生产企业许可证号
粤食药监械生产许20111968号

医疗器械注册证号
粤食药监械(准)字2012第2200210号

产品标准编号
YZB/粤 0065-2012

制造计量许可证 粤制 00000879号

目 录 Catalogue

前言	1
安全注意事项	2
产品结构介绍	
--各部件名称	3
安装电池	4
设定模式	
--如何设定	5
正确的使用方法	
--测量前的准备	7
--导致错误测量的常见因素	7
--如何使用臂带	8
--测量步骤	9
--中断测量	9
--如何使用记忆功能	9
--查阅记忆	10
--删除所有记忆	10
血压基本常识	11
血压计常见的问题的解决	12
异常现象处理	14
保养和维护	15
产品规格	16
保修卡	17

前 言 Preface

尊敬的用户：

感谢您购买本公司的臂式电子血压计。

在使用本血压计之前，请仔细阅读使用说明书并正确使用。

阅读后请妥善保管使用说明书，以便随时查阅、参考。

本电子血压计适用于成人，不适用于新生儿。

产品简介：


本产品全称为臂式电子血压计，其产品结构由主机和臂带组成，适用于人体收缩压，舒张压及脉搏的测量。

本电子血压计所测的血压值和听诊法的测量等价，其误差符合YY0670-2008《无创自动测量血压计》规定的要求。

本电子血压计采用智能加压方式，能根据您的血压自动加压至一个合适的压力值，这样有效地减少了因不正确的加压引起的不适感，缩短了测量时间，同时延长了臂带的使用寿命。

本血压计具备电源适配器插口，可选配适配器，方便使用。

本血压计能提供2X90组测量数据的记忆功能，可使两个人的数据分别保存。






本血压计具备心率不齐检测功能，如测量结果中出现此符号，则表示测量者心率不齐。





本血压计具有血压分类功能，方便您准确地判断您的血压是否正常。

本血压计分为普通机型与语音机型，若您购买语音机型，测量过程中及查看记忆等会有语音操作提示。

安全注意事项 Safety Information

■ 说明书中所表示的警告标记和图例，目的是为了能够使您安全及正确地使用本产品，从而防止对您及他人造成伤害，其具体含义如下：

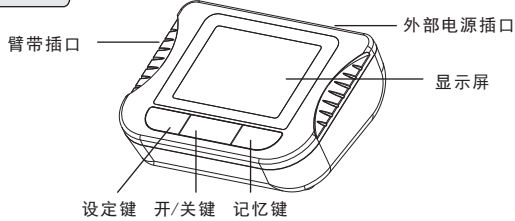
图例、标记及含义	
	“注意”标记：提醒您的注意，错误使用时可能会导致测量失败或物品损坏。
	“强制”标记：表示强制行为，即使用产品时必须遵守的事项。
	“禁止”标记：表示禁止内容，即使用产品时不允许做的事项。
	符号含义是B型设备
	符号含义是II类设备

心律不齐、糖尿病、血液流通不畅或中风的患者，请在医务人员的指导下使用。	
患者通过测量结果进行自我判断、自我治疗很危险，请遵照医生的指导。 ●自我判断会有使病情恶化的可能。	
气囊在持久过分充气时状态下可能存在的风险，如手臂麻木或疼痛等。 为安全起见，请把此产品置于小孩不易接触的地方。	
请勿用稀释剂、酒精、汽油等化学试剂清洗本产品。 请勿用重力击打或从高处摔落本产品。 请务必使用本产品专用臂带，否则不能进行准确测量。	
请勿自行拆卸或修理，改造血压计的本体和臂带。	
由于干电池的漏液会腐蚀产品，使用时请注意以下几点 ●长时间(3个月以上)不使用时，请取出电池。 ●电量不足的电池在使用完后应立即更换新的电池。 ●新旧电池请勿混用。	

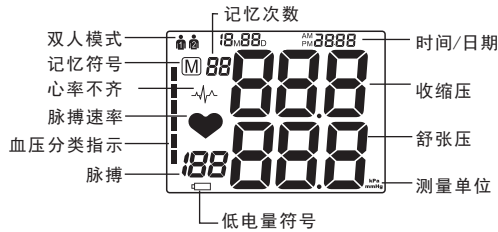
产品结构介绍 Each of Component

各部件名称

本体部分



显示屏

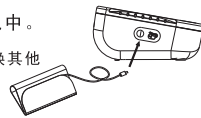


臂带范围及连接

标准配件为臂带(M):适用于臂围为22-32cm的测量者。

将软管顶端插头插入血压计侧面的开孔中。

(本血压计只能使用原厂标配臂带,不能更换其他品牌臂带)



3

安装电池 Battery installation

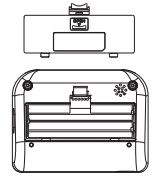
安装电池

打开电池盖,将电池装入电池仓中。

电池仓位于血压计的底部。

a)按图示方法打开电池盖。(如右图所示)

b)置入4节五号干电池,并注意电池的极性指示。



电池电量指示和电池更换

电量不足显示

产品开机后如屏幕出现低电量电池符号“”,这时无法再进行测量,必须更换电池。电池类型和更换程序:

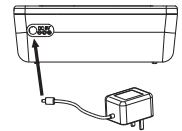
- 请使用4节全新五号干电池。
- 请勿使用过期电池。
- 若产品久置不用,请取出电池。

使用适配器

本血压计可与AC电源适配器(输出电压6VDC/电流≥600mA)匹配。

a)将适配器的插头插入位于血压计后面的电源插孔中,如图所示。

b)将适配器的另一端插入220V或110V的电源插孔中,按下开关按键检查线路是否畅通。



4

设定模式 Setting mode

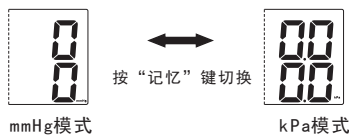
说明

- 当使用适配器对产品供电时,不会消耗血压计内电池电量。
- 如果测量过程中电源被切断(比如,不小心使适配器从电源的插孔中脱离出来)则必须先将插头移开机体上的电源插孔,再重新插入并重新开启。

如何设定

1. 单位选择

在关机状态下按“设定”键,屏幕将显示0或0.0,即进入设定模式。若显示0,这时即选择的mmHg单位,若显示0.0和kPa符号,这时即选择的kPa单位。这时每按一次“记忆”键单位将被切换一次,当您选择好单位后,再按动一次“设定”键即对所选单位的确认,同时进入人员选择模式。



2. 人员选择模式

进入人员选择模式后,这时屏幕上将显示或,再按动一次“记忆”键显示画面将在和之间切换,当您选择好人员后,再按动一次“设定”键,即对人员选择的确认,同时进入年份设定模式。

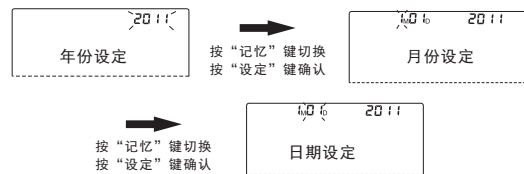


5

设定模式 Setting mode

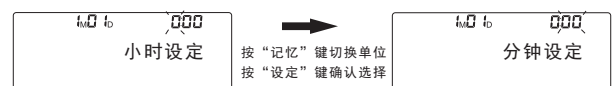
3. 年\月\日期设定模式

进入年份设定模式后,屏幕显示20XX并不停的闪动,按“记忆”键,数值递增,数值可在2001-2099之间切换,按S键确认选择,进入月份设定模式,屏幕上显示1M01并在月份的显示上闪动,按“记忆”键,数值递增,数值可在1-12之间切换,按“设定”键确认选择,画面上显示日期的数值将开始闪动即进入日期设定模式,按“记忆”键,数值递增,数值可在01-31之间切换,按“设定”键,确认选择,进入时间设定模式。



4. 时间设定

进入时间设定模式,屏幕上显示XX:XX,同时显示小时的位置开始闪动,按“记忆”键,数值递增,数值可在0-23之间切换。按“设定”键确认选择,进入分钟设定模式。这时显示分钟的数值将开始闪动,按“记忆”键,数值递增,数值可在00-59之间切换,按“设定”键确认选择,模式设定完成。



6

正确的使用方法 Proper use of the unit

测量血压

■测量前的准备

- 测量前应避免饮食, 吸烟或者任何形式的重体力劳动, 因为这些都会影响测量结果。
- 测量前请尽可能在安静环境下坐在椅子上休息约10分钟。
- 测量前取除束缚在测量臂上的衣物。
- 采取同一支手臂进行测量(通常为左臂)。
- 每天进行定时测量, 因为即便是同一天血压也是处于变化状态。

■导致错误测量的常见因素

- 血压的比较测量必须在相同条件下进行!一般是指在安静的环境下进行测量!
- 如果用力支撑手臂会引起血压的增加, 所以在测量前请确保您处在舒适、放松的状态, 并且测量过程中不要活动该侧手臂的肌肉。如果需要, 可以使用一般软垫来支撑您的测量手臂。
- 如果臂动脉放置的位置过低于或高于心脏的位置, 您将获得不正确的测量结果。

注意:

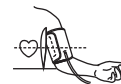
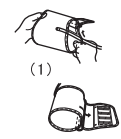
- 请您使用通过临床测试的原厂臂带! 如果使用非厂家提供的部件更换原有部件可能会引起测量错误。
- 臂带松垮或者气囊外露会导致您的测量值错误。
- 重复测量会引起血液聚集在手臂, 这将会导致错误的测量结果。所以您应该在休息3分钟以后或者抬起手臂一会儿, 使聚集的血液流走后再进行重复测量。

7

正确的使用方法 Proper use of the unit

■如何使用臂带

- 1). 将臂带平放在桌子上, 使粘贴布向下, 将臂带的末端穿过金属环, 使其围成环状, 此时臂带的粘贴布将朝向外面(如果臂带事先已经围成环状, 请略过这一步)。
- 2). 将臂带套入测量手臂, 使软管指向小臂。
- 3). 按照图示将臂带放在上臂上。确保臂带的下边缘处在距离肘关节2-3cm的位置, 并且使得橡胶软管处于臂内侧。
- 4). 拉紧臂带的自由边并将粘贴布粘住。
- 5). 臂带应该舒适的缠绕在上臂上, 松紧度以其间能放进两个手指头为准。另外, 必须脱掉任何会限制手臂的衣物(比如套衫)。
- 6). 确保臂带的粘贴布要粘贴的舒适, 防止过紧。将下臂平放在桌面上(掌心向上)以使臂带和心脏处于同一高度。同时, 请注意臂带管子不能打折或者弯曲。



注意:

如果您无法使用左臂测量, 请使用右臂进行测量。但无论如何, 所有的测量必须在同一侧的手臂上进行, 以便于进行测量比较。

8

正确的使用方法 Proper use of the unit

■测量步骤

当您戴好臂带以后, 便可开始测量:

- 1) 按下“开/关”键, 机器将自动归零。气泵开始向腕带充气。屏幕中将显示腕带中气压的变化情况。
- 2) 当充气达到稳定压力时, 气泵停止充气, 腕带中的压力逐渐降低, 并显示在屏幕中。当充气压力不足时, 则机器会自动重新充气至更高的压力。
- 3) 当检测到脉搏时, 屏幕中将会显示“♥”形符号并开始闪动, 同时会有蜂鸣器响一下。
- 4) 当测量完毕时收缩压、舒张压以及脉搏将会显示在屏幕中。
- 5) 屏幕将会持续显示测量结果, 除非您按下开关关掉机器。在无任何操作状态下, 3分钟后机器将自动关闭。



注: 当您选择以kPa为显示单位时, 加压和测量将以kPa为单位显示。

■中断测量

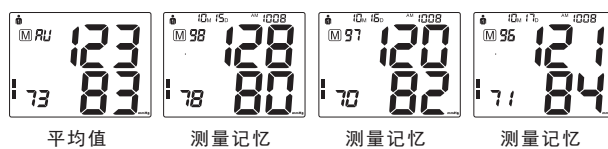
如果由于某种原因(例如, 测量者感到不适)而需要中断测量时, 请随时按下开/关按键即可。机器将立刻自动降低臂带中的气压。

■如何使用记忆功能

本血压计可以自动储存最后2X90组记忆值, 满90组记忆自动替换。当血压计使用若干次以后, 在关机状态下, 按动“记忆”键显示最后三次测量的平均值, 再按动一次“记忆”键则显示最后一次的测量值, 再按动一次“记忆”键则显示倒数第二次的测量值, 依此类推。

9

血压基本常识 About blood pressure



■删除所有记忆

在关机状态下, 按下“设定”键, 进入设定模式, 再按“设定”键七次, 屏幕出现“CL”, 再按“开/关”键, 则“CL”会闪动三次, 将所有的记忆清除, 这时再按“记忆”键屏幕上显示no和no, 则表示已无记忆。



■血压小常识

■血压的定义

血压是血液通过心脏的搏动(收缩和舒张)被传送到动脉时的压力。心脏收缩时将血液送出至动脉的压力称为收缩压, 既是高压; 循环全身后的血液流回心脏, 心脏舒张时的压力称为舒张压, 即低压。

收缩压(高压)

舒张压(低压)

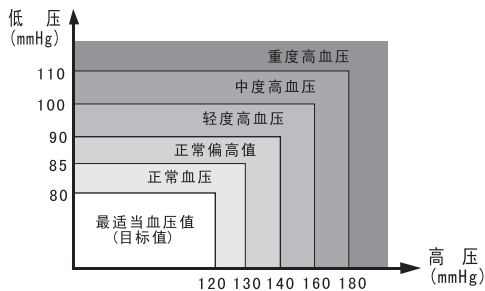


10

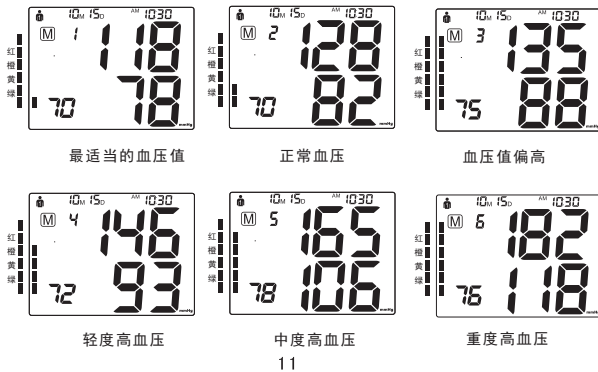
血压基本常识 About blood pressure

■ 血压状况的分类标准

- 世界卫生组织 WHO 标准血压值如下图所示。
- 低血压没有定义，一般认为高压不满100mmHg (13.3kPa) 为低血压。



■ 血压分类显示



血压常见问题答疑 Q&A

Q4、什么时候测量比较好？

请在早上起床解手后，或者身体和心情都处于稳定状态时进行测量，最好每天在同一时刻测量。

Q5、为什么每次测得的血压值都不一样？

1. 心脏每次收缩时血压都有所变化。例如，脉搏为70次/分钟的人，每天会有100800次血压变化。由于血压时刻变化着，因此只测量一次很难测得到正确的血压值。请测量2次~3次。第一次由于紧张或准备工作不足等因素一般都会偏高，接着进行测量第二次，紧张的情绪有所缓和，一般的人会比前次低5mmHg~10mmHg (0.7kPa~1.3kPa) (血压越高的人这种变化越明显)。

※继续测量时，请注意：

测量时由于手臂受压迫使手指尖部血液流通不畅而引起的淤血的情况。在淤血不通过时继续测量，则不能得到正确的测量值。

松开臂带，把手举过头顶，反复进行15次左右手掌的握紧和伸展运动，就能疏通淤血，得到正确的测量值。

2. 臂带的位置、缠绕方法。臂带的尺寸不同时，测量值也不相同。特别是卷在肘部时，不能得到正确的测量值。→请用正确的缠绕臂带的方法测量。

→附属臂带的臂周范围是22~32cm (上臂中央部)，型号不符合时，请另外购买。

血压常见问题答疑 Q&A

Q1、为什么在家测得的血压值比在医院测得的血压值低？

1. 在家测量血压有时会比在医院测量的血压值低20mmHg~30mmHg (2.7kPa~4.0kPa)。这是因为在医院测量时会感到紧张，而在自己家里测量时则往往心情稳定。了解自己在家里平静时的血压平常值是很重要的。
2. 如果臂带的位置高于心脏，则测出的血压值偏低。请用正确的姿势测量。

Q2、为什么在家测得的血压值比在医院测得的血压值高？

1. 服用降压药的人，在失去药效时。
→请接受医生的指导。
2. 臂带缠绕位置不正确。
臂带位置错位则捕捉不到动脉信号，测出的血压值偏高。
→请确认标志布的位置正确。
3. 臂带卷的太松。
臂带卷的太松会使其压迫力不传到动脉，因此测量到得血压值比实际值高。
→手臂和臂带间不要有间隙，请卷紧臂带。
4. 测量时姿势不正确。
弯腰、盘腿坐、在沙发或低矮的桌子上弯下身体等姿势测量时，会因为产生腹压或手臂的位置低于心脏的情况而使血压升高。
→请用正确的姿势测量。

Q3、为什么测量时会因臂带的紧缩而感到疼痛或麻木？

测量血压时需要将臂带紧缩至动脉的血液流动暂时停止，因此会一时感到疼痛或麻木。但是这对身体并无害处，请放心测量。

异常现象及处理 Exceptional Situation

■ 测量不正常时，会出现以下显示符号，请用正确的使用方法再测量。

显示符号	原因/含义	正确处理办法
E-1	讯号太小或压力骤变	请确认臂带是否按正确的方法绑好。绑紧、绑的位置是否正确。排除不正确的测量方式后再用正确的方式重新测量。
E-2	外部干扰信息太大	测量时要远离有强干扰源的设备，如手机、马达等强干扰源的情况，再重新测量。 测量中是否有随意活动您的手臂、或者是否有讲话；
E-3	充气错误	请确认气管是否被折死等，排除后再重新测量。 请确认气管、气管接头与本体之间是否连接紧密，气管和臂带是否已破裂等； 排除后再重新测量。
E-5	血压异常	请休息30分钟后，再重新测试。如果连续三次如此异常，请到医院或咨询您的个人医生。
□	电池电量不足	请同时更换4节新的5号干电池。

■ 故障排除

异常现象	检查事项	采取措施
按下电源开关后，没有任何显示。	电池电力是否不足？	更换新的电池。
	电池正负极是否装反？	按电池正负极方向正确装入电池。
不加压	气管插头是否插紧？	将气管插头牢牢的插入插孔中。
	气管是否破裂、漏气？	购买新的臂带。
出错显示，不能测量。	加压时是否移动了手臂？	保持手臂和身体不要随意乱动。
	测量过程中是否说话？	保持安静的测量血压。
臂带发生漏气	臂带缠绕是否太松？	请卷紧臂带。
	臂带气囊是否破裂？	更换新的臂带。

⚠ 如用上述方法仍旧无法正常测量血压，请与销售商联系，切勿自行拆卸！

保养和维护 Care and maintenance

■保养方法

- 经常保持血压计表面干净、整洁，有助于延长血压计的使用寿命。
- 本体如有脏污，请用干的软棉布进行擦拭。如脏污不易清除，则可将软布沾上水或中性洗涤剂擦拭，之后再用于布擦干。
- ※切勿让本体内部进水等液体。

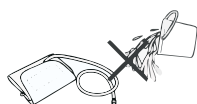


■保管注意事项

- 请勿使用挥发油、稀释剂或汽油等液体擦拭本体和臂带。



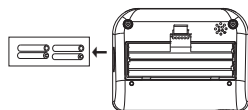
- 请勿清洗或弄湿臂带。



- 请勿把产品放在阳光直射、高温、潮湿、灰尘多、腐蚀性气体多的地方保存。



- 血压计长期(3个月以上)不使用时，请把电池从本体中取出来。



※如果您未遵守以上的保管注意事项以及其他的正确使用方法而导致的机器故障，本公司将不承担质量责任。

15

产品规格 Products specification

产品名称	臂式电子血压计	
显示方式	数字式显示方式	
测量方法	示波法	
测量部位	上臂部位	
测量范围	血压值	0~299mmHg (0~39.9kPa)
	脉搏数	40~199脉搏数/分钟
静态测量准确度	血压值	±0.4kPa (±3mmHg)
	脉搏数	读取数值的±5%
LCD显示	压力	单位mmHg/kPa
	脉搏	每分钟脉搏数，显示三位数
	符号	记忆 / 平均 / 脉搏 / 低电
存储容量	可储存2×90组测量数据	
电源	4节5号干电池或接DC6V±10%外部电源	
电源关闭方式	手动关闭或3分钟延时自动关闭	
本体重量	约250克(不含电池)	
外形尺寸	长132mmX宽100mmX高45mm	
臂带	上臂式臂带	
附件	臂带、说明书	
电池使用寿命	常温条件下，高性能干电池能使用约300次	
工作环境	温度条件	5~40℃
	湿度条件	15%~85%RH
	大气压力	86kPa~105kPa
运输贮存环境	如果在指定的温度和湿度范围外储存或使用，血压计将无法正常使用	
	运输中应该避免强烈冲击、直接碰撞、暴晒或雨淋。包装后的血压计应贮存在温度条件为-20℃~55℃，相对湿度为10%~85%的环境中，无腐蚀性气体以及通风良好的室内。	

16

保证书/保修卡 Limited warranty

产品质量保证书

1. 本产品自购买之日起，公司将提供为期两年的免费保修。
2. 我公司对下列因使用者个人的原因而造成的故障不提供免费保修服务，具体如下：
 - 1) 擅自拆装、改装该产品而造成的故障；
 - 2) 在拿取或使用过程中不慎摔落而造成的机身内部故障；
 - 3) 因使用不当或缺乏合理的保养而造成的故障；
 - 4) 没有按照使用说明书上的正确指示进行操作而造成的故障；
 - 5) 由于自然灾害引起的故障，如浸水、火灾等；
 - 6) 因臂带被锐器所伤，导致内部气囊破裂无法加压而造成的故障；
 - 7) 因非本公司授权的维修店的不当修理而造成的故障等。
3. 在要求提供免费服务时，您必须出示有效保修卡及购物凭证。
4. 在要求提供保修服务时，请携带本产品到销售点进行维修。
5. 保修范围外的修理服务，将按规定收费。
6. 本设备校准周期为2年，校准单位：生产厂家
7. 本机及电池报废时，请依照当地相关法规执行。

17

保证书/保修卡 Limited warranty

保修卡

序列号：_____

供应商：_____

购买时间：_____

销售店印章

制造商：深圳市优瑞恩科技有限公司

生产/注册地址：深圳市宝安区福永街道和平社区高科技工业园福园一路旁4号厂房第4层

电话：0755-29231308 传真：0755-29236988

Http://www.urion.com.cn

E-mail:urion@urion.com.cn